

## Release 16 – Cosa c'è di nuovo?

- **Migliorare e semplificare le procedure per le statistiche sulle aggiudicazioni e le statistiche dell'OMC:**

La SECO è tenuta ad allestire statistiche sugli appalti pubblici (Government Procurement Agreement GPA).

Per semplificare la redazione delle statistiche, **d'ora in poi** occorrerà compilare un modulo (prima della pubblicazione dell'aggiudicazione) con il prezzo totale della commessa (v. fig. 1 e 2).

Figura 1

### Bando di concorso : 139371 - Patch\_01\_2020

#### Dati statistici sulla commessa

I campi segnati con \* sono obbligatori.

Inserire qui il prezzo complessivo della commessa:

**Prezzo complessivo\*:** CHF  con IVA del 2.5%

Questi dati non vengono pubblicati bensì usati dalla SECO per scopi puramente statistici (p.es. statistiche OMC, ecc.).

Avanti

Interrompere

Figura 2

### Bando di concorso : 139397 - Retest02062020

#### Dati statistici sulla commessa - somma dei lotti 1, 2

I campi segnati con \* sono obbligatori.

Inserire qui il prezzo complessivo dalla somma dei lotti 1, 2 della commessa:

**Prezzo complessivo\*:** CHF  senza IVA

Questi dati non vengono pubblicati bensì usati dalla SECO per scopi puramente statistici (p.es. statistiche OMC, ecc.).

Avanti

Interrompere

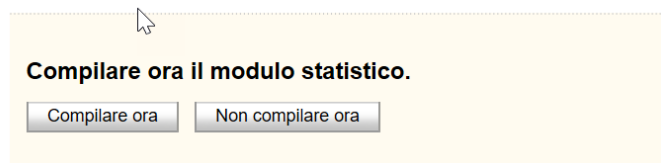
Queste informazioni non vengono pubblicate nell'aggiudicazione.

Per semplificare il processo di redazione delle statistiche, dopo l'aggiudicazione compare l'avviso «Compilare ora il modulo statistico» (v. fig. 3):

Figura 3

### **Bando di concorso : 139395 - Retest02062020**

Utilizzatore: Beschaffung012020



Se nell'aggiudicazione è riportato il prezzo complessivo della commessa, di singoli lotti o della somma dei lotti, questo prezzo viene ripreso nel modulo per le statistiche (eccezione: in caso di aggiudicazione a più offerenti, il campo per il prezzo complessivo rimane vuoto). Se nell'aggiudicazione non è riportato alcun prezzo o solo una forchetta di prezzi, non appare alcuna proposta di prezzo e il campo va compilato con il prezzo complessivo della commessa.

Come già precisato, queste informazioni sono obbligatorie. Sarà possibile procedere alla pubblicazione dell'aggiudicazione solo dopo aver compilato il modulo.


Se si sceglie di compilare il modulo in un secondo tempo (v. fig. 3), le indicazioni di prezzo a fini statistici devono essere inserite prima della pubblicazione dell'aggiudicazione. A tal fine è presente la funzione  (Dati statistici sulla commessa, fig. 4)

Figura 4

| Pubblicazioni   |                 |               |  |        |               |   |
|---|-----------------|---------------|--|--------|---------------|---|
| Stato  | Attualizzato    | No. documento | Tipo  | Lingua | Pubblicazione | Funzioni  |
| Creato  | 17.06.20, 14:54 | 913757        | <a href="#">Aggiudicazione</a>   | IT     | 18.06.20      |      |

I dati statistici possono essere modificati anche dopo la pubblicazione dell'aggiudicazione.

## Novità per la compilazione delle statistiche

La **statistica OMC 5** è ora riassunta in un foglio Excel (5 a, b, c, v. fig. 5).

Figura 5

|   | Valeur en CHF<br>Wert in CHF<br>TOTAL | CPV Code |
|---|---------------------------------------|----------|
| 10  |                                       |          |
| 11 <b>Entités adjudicatrices</b><br><b>Beschaffungsstellen</b>                              |                                       |          |
| 12 Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication                              | 1'000'000                             |          |
| 13 Secrétariat d'Etat à l'économie  | 1'000'000                             |          |
| 14 Secrétariat d'Etat à l'économie  | 888'888                               |          |
| 15 <b>TOTAL</b>   | <b>2'888'888</b>                      |          |
| 16  |                                       |          |
| 17  |                                       |          |
| 18 * Relatif au Code CPV / bezogen auf CPV Code   |                                       |          |
| 19 <del>Statistique indiquant les marchés limités (procédure de gré à gré) lettre b).</del> |                                       |          |
| lettres a)   lettres b)   <b>lettres c)</b> (+)   |                                       |          |
| Bereit  |                                       |          |

Nelle statistiche dell'OMC non viene più indicata la valuta DSP e tutte le indicazioni sono in CHF.

- **Adeguamento nel modulo standard sui dati dell'offerente → informazioni aggiuntive**

Nel modulo standard sui dati dell'offerente (v. es. fig. 6), al punto «Informazioni supplementari» non era chiaro se il campo «Numero di dipendenti» comprendesse anche le persone in formazione. Poiché a livello legislativo si usa l'espressione «Numero di apprendisti in formazione», si è proceduto a modificare i campi come segue:

vecchio: «Numero di dipendenti», nuovo: «Numero di collaboratori (ETP) inclusi gli apprendisti»

vecchio: «Numero di persone in formazione», nuovo: «Numero di apprendisti in formazione»

**Figura 6**

|  |   |
|--|---|
| Tipo di prestazioni:   | <input checked="" type="checkbox"/> Servizi |
|  | <input type="checkbox"/> Fornitura          |
|  | <input type="checkbox"/> Lavori edili       |
| Certificati (Certificazione ISO, ecc.) <sup>1</sup> :                  | <input type="text"/>                        |
| Numero di collaboratori (ETP) inclusi gli apprendisti:                 | <input type="text"/>                        |
| Numero di apprendisti in formazione:                                   | <input type="text"/>                        |
| Rappresentanze, filiali, sedi principali, succursali, aziende partner: | <input type="text"/>                        |
| Fatturato dell'ultimo esercizio:                                       | <input type="text"/>                        |
| Fatturato del penultimo esercizio:                                     | <input type="text"/>                        |
| A quali contratti collettivi di lavoro (CCL) sottostà?:                | <input type="text"/>                        |

- **Numero di riferimento per la rettifica e la revoca di pubblicazioni originali nelle varie lingue:**

Finora, in caso di rettifica o revoca, le traduzioni rimandavano alla pubblicazione in lingua originale.

D'ora in poi, il numero di riferimento della rettifica o della revoca rimanderà alla rispettiva traduzione e non più alla pubblicazione originale.

**Lucio Sacino**

Responsabile dell'applicazione simap.ch